



M611

LABEL PRINTER

Manuale d'uso

Copyright e marchi

Dichiarazione di non responsabilità

Il presente manuale è di proprietà di Brady Worldwide, Inc. (qui di seguito “Brady”), e pertanto può essere modificato periodicamente senza preavviso. Brady non si impegna a informare gli utenti di tali modifiche.

Il presente manuale è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. Né la copia né la riproduzione di qualsiasi porzione di questo manuale con qualsiasi mezzo sono consentite senza previo consenso scritto di Brady.

Benché sia stata presa ogni precauzione nella preparazione del presente documento, Brady non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati da errori, omissioni o dichiarazioni risultanti da negligenza, incidente o altre cause. Brady non si assume inoltre alcuna responsabilità derivante dall'applicazione o dall'utilizzo di prodotti o sistemi descritti nel presente documento, né alcuna responsabilità relativa a danni accidentali o conseguenti derivanti dall'utilizzo del presente documento. Brady declina altresì ogni garanzia di commerciabilità o idoneità a particolari applicazioni.

Brady si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a qualsivoglia prodotto o sistema descritto in questo documento al fine di migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il disegno.

Marchi

La stampante per etichette M611 è un marchio di Brady Worldwide, Inc.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Bluetooth e il logo Bluetooth sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi è un marchio di Wi-Fi Alliance®.

Apple è un marchio di Apple Inc.

Google Play è un marchio di Google LLC.

Tutti i marchi o nomi dei prodotti o marchi citati nel presente manuale sono marchi (™) o marchi registrati (®) delle rispettive società od organizzazioni.

© 2022 Brady Worldwide, Inc. Tutti i diritti riservati.

Y4666523

Revisione F

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garanzia Brady

I nostri prodotti vengono venduti a condizione che l'acquirente stesso li provi concretamente e ne determini l'idoneità all'uso previsto. Brady assicura che i prodotti sono privi di difetti di materiale e manodopera, ma limita i propri obblighi, nelle condizioni della presente garanzia, alla sola sostituzione del prodotto che, a discrezione di Brady, risulti difettoso al momento della vendita. La presente garanzia non si estende ad alcuna persona che ottenga il prodotto dall'acquirente.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, SENZA LIMITAZIONI, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A PARTICOLARI APPLICAZIONI E ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ DA PARTE DI BRADY. IN NESSUN CASO BRADY SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE, DANNI, SPESE O DANNI CONSEGUENTI DI QUALSIASI TIPO RELATIVI ALL'UTILIZZO, OPPURE ALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO, DEI PRODOTTI BRADY.

Sicurezza e ambiente

Leggere e comprendere il presente manuale prima di usare la stampante M611 per la prima volta. Questo manuale descrive tutte le principali funzioni della stampante M611.

Precauzioni

Prima di utilizzare la stampante, leggere le seguenti precauzioni:

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di mettere in funzione la stampante e di eseguire qualsiasi procedura.
- Non collocare l'unità su una superficie o un supporto instabile.
- Non poggiare alcun oggetto sopra l'unità.
- Tenere la parte superiore libera da ostruzioni.
- Usare sempre la stampante in un'area ben ventilata. Non bloccare gli alloggiamenti e le aperture dell'unità studiate per ventilare il dispositivo.
- Usare esclusivamente la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta delle specifiche.
- Usare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'unità.
- Non appoggiare alcun oggetto sopra il cavo di alimentazione.

Assistenza tecnica e registrazione

Informazioni di contatto

Per riparazioni o assistenza tecnica, contattare l'Assistenza tecnica Brady di zona attraverso i seguenti indirizzi:

- **Stati Uniti:** bradyid.com/techsupport
- **Canada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Messico:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **America Latina:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support/
- **Asia Pacifico:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informazioni per la registrazione

Per registrare la stampante, visitare:

- bradycorp.com/register

Riparazioni e restituzioni

Se per qualsiasi ragione fosse necessario restituire il prodotto per la riparazione, contattare l'Assistenza tecnica Brady per informazioni relative alla riparazione e alla sostituzione.

Convenzioni adottate nel documento

Per l'uso del presente documento, è importante che si comprendano le convenzioni usate in tutto il manuale.

- Tutte le azioni dell'utente sono indicate con testo in **grassetto**.
- I riferimenti ai menu, alle finestre di dialogo, ai pulsanti e alle schermate sono indicati con testo in *corsivo*.

Sommario

1 • Introduzione

Specifiche del sistema	1
Caratteristiche fisiche e ambientali	2
Intervallo di prossimità per Wi-Fi e Bluetooth	2

2 • Configurazione

Disimballo della stampante	3
Contenuto della confezione	3
<i>Conservazione dell'imballaggio.....</i>	<i>3</i>
Registrazione	3
Componenti della stampante.....	4
Alimentazione e batteria	5
Adattatore CA	5
Come caricare la batteria per il primo utilizzo	6
Spegnimento automatico	6
Porta host USB	6
Impostazioni della stampante.....	7
Lingua	7
Tastiere	7
Unità di misura	8
Data e ora	8
Percorso di archiviazione	8
Modalità Risparmio energetico	9
Luminosità e rotazione.....	9
Nome stampante.....	10
Software per la creazione di etichette	10
Dispositivo mobile	10
Computer	11
Installazione del driver Windows (facoltativo).....	11
Collegamento della stampante.....	11
Bluetooth.....	11
USB.....	12
Wi-Fi.....	12
<i>Ricerca per effettuare il collegamento.....</i>	<i>12</i>
<i>Immissione manuale delle impostazioni.....</i>	<i>13</i>
Caricamento dei supporti	14
Caricamento del nastro.....	14
Caricamento delle etichette	14
Caricamento di etichette in grandi quantitativi	17
Caricamento di etichette piegate a ventaglio (per pannelli rialzati).....	18
Riciclaggio della cartuccia delle etichette e del nastro	20
Materiali	20
Come smontare il nastro.....	20

Come smontare la cartuccia	21
Riciclaggio dei componenti	22
Accessori.....	24
Magneze	24
3 • Introduzione	
Schermo tattile.....	26
Navigazione e barra di stato	27
Dettagli materiali	27
Creazione delle etichette.....	28
Taglio e avanzamento.....	28
Memorizzazione di file.....	28
Nella stampante	28
In un'unità USB	29
Elenco dei file.....	30
Stampa in corso.....	31
Uso della schermata di stampa.....	31
Stampa on demand.....	32
Uso della coda di stampa.....	32
<i>Aggiunta di file alla coda</i>	<i>32</i>
<i>Rimozione di file dalla coda</i>	<i>32</i>
<i>Modifica dell'ordine di stampa.....</i>	<i>32</i>
Stampa delle etichette dal software o dall'app.....	32
Stampa di un file memorizzato nella memoria interna	33
Stampa di un file da un'unità USB	33
4 • Manutenzione	
Visualizzazione delle informazioni di sistema	34
Aggiornamento del firmware	34
Aggiornamento dei valori Y/B	35
Pulizia della stampante	36
Schermo del display.....	36
Componenti interni.....	36
Sostituzione del coperchio per la lama della taglierina	37
Sostituzione del gruppo taglierina.....	39
Sostituzione dello sportello del supporto	41
5 • Risoluzione dei problemi	
Casi di risoluzione dei problemi.....	42
La cartuccia del nastro non entra nel comparto.....	42
La taglierina non taglia o taglia male	43
La stampante non si accende	43
La stampante si spegne da sola	43
Il display non risponde	43
Messaggi di errore.....	43

A • Conformità normativa

Conformità alle normative e approvazioni	45
Stati Uniti.....	45
<i>Nota sulle norme FCC.....</i>	<i>45</i>
Canada	45
Messico.....	45
Dichiarazione di Taiwan.....	46
Europa	46
<i>Direttiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	<i>46</i>
<i>Direttiva sulle batterie 2006/66/CE.....</i>	<i>46</i>
Turchia	47
Cina.....	47
Informazioni sulle normative in materia	
di comunicazione wireless	47
Stati Uniti.....	47
<i>Federal Communication Commission (FCC)</i>	<i>47</i>
Canada	48
<i>Innovation, Science and Economic Development (ISED)</i>	<i>48</i>
Messico.....	49
Unione europea	49
Internazionale	49
Giappone	49

B • Licenze

Contratto di licenza con l'utente finale	
di Microsoft Windows CE©	50
Badge Made for Apple.....	51

1 Introduzione

La Stampante per etichette M611 è una robusta stampante portatile wireless, in grado di stampare un'ampia gamma di etichette prefustellate e in rotolo continuo. La stampante offre le seguenti caratteristiche:

- Robusta e durevole, resiste a cadute di 1,2 m (4 piedi) e urti secondo i requisiti previsti dagli standard militari (MIL-STD-810G).
- Consente di creare etichette rapidamente e facilmente usando l'app per dispositivi mobili Brady Express Labels o il software per computer Brady Workstation.
- È dotata di Bluetooth® e Wi-Fi® per una facile connettività wireless.
- Connessione cablata con USB 2.0.
- Porta USB 2.0 per caricamento cellulare di riserva.
- Taglierina incorporata controllata automaticamente tramite le impostazioni nel software di etichettatura.
- La batteria integrata ricaricabile agli ioni di litio consente di usare la stampante tutto il giorno.
- Possibilità di utilizzare la stampante durante il caricamento della batteria interna.
- Lo schermo mostra stato della stampante, spessore del nastro e dell'etichetta e indicatore della carica della batteria.
- Interfaccia facile da usare.
- Tecnologia smart-cell dal funzionamento "intelligente" con i consumabili Brady.

Specifiche del sistema

La Stampante per etichette M611 ha le seguenti specifiche tecniche:

- Peso di 1,6 kg (3,52 libbre) (con etichette e nastro)
- Schermo tattile a colori QVGA da 88,9 mm (3,5 pollici), 320 x 240 pixel.
- Meccanismo di stampa a trasferimento termico, 300 dpi
- Larghezza di stampa: 48,76 mm (1,92 pollici) massimo.
- Lunghezza di stampa etichette: 1016 mm (40 pollici) massimo.
- Spessore bordo: 57 mm (2,25 pollici) massimo.
- Larghezza etichette da 6,4 mm (0,235 pollici) a 50,8 mm (2,00 pollici).
- Altezza minima etichette: 5,99 mm (0,236 pollici).
- Stampa fino a 1.000 etichette 25,5 mm x 51 mm (1 pollice x 2 pollici) per ogni ricarica della batteria.
- Velocità di stampa: 33,8 mm/secondo (1,33 pollici/secondo).
- Batteria integrata agli ioni di litio, 2550 mAh.

Caratteristiche fisiche e ambientali

La Stampante per etichette M611 ha le seguenti caratteristiche fisiche ed ambientali:

Caratteristiche fisiche	Sistema USA	Sistema metrico
Dimensioni	11,0 pollici L x 4,5 pollici W x 4,6 pollici H	279 x 113 x 116 mm
Peso (con le etichette e il nastro)	3,52 lb	1,60 kg

Nota: la tabella di seguito si riferisce esclusivamente alla stampante. La prestazione dei consumabili potrebbe variare.

Ambiente	Utilizzo	Conservazione
Temperatura (stampante) Nota: l'esposizione prolungata della stampante alla luce diretta del sole è sconsigliata.	Da 4 a 43 °C (da 40 a 110 °F) La temperatura nominale massima dell'adattatore CA è di 40 °C (104 °F).	Da -18 a 43 °C (da 0 a 110 °F)
Umidità relativa (stampante)	Da 20% a 90% (senza condensa)	Da 10% a 90% (senza condensa)

Intervallo di prossimità per Wi-Fi e Bluetooth

Per ricevere il segnale Wi-Fi o Bluetooth, la stampante Stampante per etichette M611 deve trovarsi alle seguenti distanze dal router o dal dispositivo.

	Wi-Fi	Bluetooth
Intervallo	19,8 m (65 piedi)	19,8 m (65 piedi)

2 Configurazione

Disimballo della stampante

Contenuto della confezione

La confezione della stampante Stampante per etichette M611 standard include i seguenti elementi:

- Stampante per etichette M611 con batteria interna. (Non è possibile accedere alla batteria. Per assistenza contattare l'Assistenza tecnica Brady.)
- Adattatore CA e cavo di alimentazione (incluso a seconda della regione)
- Cavo USB
- Un nastro nero
- Un rotolo di etichette autolaminanti (etichetta da 19,05 mm (0,75") (altezza) x 12,77 mm (0,5") (larghezza) con area stampabile da 9,53 mm (0,375") (altezza) x 12,77 mm (0,5") (larghezza))
- Unità flash USB con Manuale d'uso, Guida rapida e Guida per l'installazione del driver in varie lingue
- Guida rapida



Conservazione dell'imballaggio

Conservare la confezione che contiene la Stampante per etichette M611 in caso di restituzione della stessa o dei suoi accessori al concessionario.

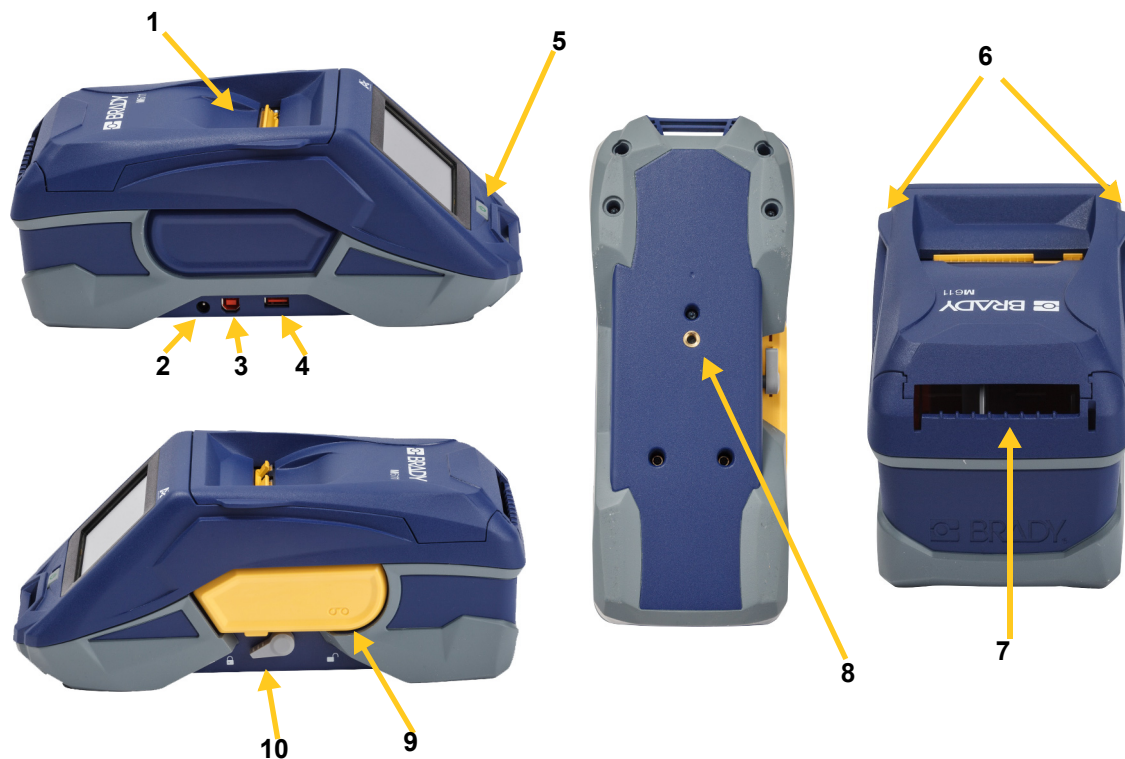


ATTENZIONE! In caso di spedizione della stampante, consultare il proprio corriere per informazioni sulle regole di trasporto statali, federali, municipali e internazionali relative alla batteria a ioni di litio contenuta nella stampante.

Registrazione

Per ricevere assistenza e aggiornamenti gratuiti, registrare la stampante all'indirizzo www.bradycorp.com/register!

Componenti della stampante



1 Sportello del supporto (alloggiamento del rotolo delle etichette)	6 Linguette di apertura dello sportello del supporto
2 Porta trasformatore CA	7 Percorso di alimentazione delle etichette esterne o in grandi quantitativi
3 Porta USB (collegamento al computer)	8 Foro della vite di aggancio dell'accessorio magnetico
4 Porta host USB (per ricarica del cellulare e aggiornamenti del firmware)	9 Nastro
5 Pulsante di accensione	10 Leva blocco

Alimentazione e batteria

La Stampante per etichette M611 può essere alimentata da una batteria integrata agli ioni di litio o da un adattatore CA.



AVVERTENZA! Per prevenire rischi di incendi, scosse elettriche, esplosioni o danni, leggere le istruzioni seguenti.

- Non esporre la stampante a temperature superiori a 43 °C (110 °F).
- Non smontare, danneggiare o tentare di sostituire componenti della stampante.
- Non utilizzare adattatori CA diversi da quello specifico per l'uso con la Stampante per etichette M611.
- Non incenerire la stampante. Tenere la stampante lontano da fonti di calore.
- Tenere la stampante lontano dall'acqua.
- Non appoggiare oggetti sulla stampante.
- Conservare la stampante in un luogo fresco e asciutto.
- La stampante deve essere riciclata o smaltita in conformità con le normative statali, regionali e comunali in vigore.

Adattatore CA

La stampante può essere alimentata mediante un adattatore CA/CC. Quando il trasformatore è collegato all'alimentazione, viene anche ricaricata la batteria.



ATTENZIONE! Usare solo trasformatori di corrente Brady approvati per la Stampante per etichette M611.

Per collegare la stampante all'alimentazione:

1. Inserire l'estremità arrotondata del cavo dell'adattatore CA nella presa sul lato sinistro della stampante.
2. Inserire il connettore femmina del cavo nel lato opposto dell'adattatore.
3. Inserire il connettore maschio del cavo in una presa di corrente.

Il trasformatore per il Nord America (M-AC-POWER) può essere ordinato da [Bradyld.com](https://bradyld.com), così come altri trasformatori per altre aree geografiche.

Come caricare la batteria per il primo utilizzo

Prima di utilizzare l'alimentazione a batteria della stampante, caricare completamente la batteria agli ioni di litio integrata.

1. Collegare la stampante a una presa di corrente.
2. Caricare la batteria per 4,5 ore.
3. Controllare che la batteria sia completamente carica.
 - a. Premere il pulsante di accensione della stampante.



- b. Accertarsi che l'icona della batteria sul display sia completamente verde.



Spegnimento automatico

quando la stampante è collegata alla corrente elettrica, è possibile lasciarla sempre accesa in modo che il software riesca a trovarla. Se la stampante sta utilizzando la batteria, si spegne automaticamente dopo un periodo di inattività. Per impostare il periodo di inattività, vedere [“Modalità Risparmio energetico” a pagina 9](#).

Porta host USB

La porta host USB serve per quanto segue:

- Aggiornamento del firmware e del database dei consumabili (file Y/B). Vedere [“Aggiornamento del firmware” a pagina 34](#) e [“Aggiornamento dei valori Y/B” a pagina 35](#).
- Caricamento di un dispositivo mobile, solo quando la stampante è collegata a una fonte di alimentazione CA.
- Collegamento di un'unità USB su cui si possono memorizzare file. Vedere [“Percorso di archiviazione” a pagina 8](#).

Impostazioni della stampante

Usare lo schermo tattile della stampante per configurare le impostazioni standard, come ad esempio la lingua. Per una panoramica sull'uso dello schermo tattile, vedere ["Schermo tattile" a pagina 26](#).

Lingua

Per impostare la lingua del testo visualizzato sullo schermo tattile:

1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**. 
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Lingua**.
3. Toccare la lingua desiderata. Può essere necessario scorrere le varie lingue disponibili. Toccare lo schermo e spostare il dito in alto o in basso per scorrere le opzioni.
4. Toccare il pulsante Home  per ritornare alla schermata iniziale.

Tastiere

La stampante visualizza una tastiera sullo schermo quando è necessario digitare dati, come quando viene rinominata la stampante. Dato che lingue diverse usano set di caratteri diversi, potrebbero essere necessarie tastiere con set di caratteri diversi. Per impostazione predefinita, la stampante usa la tastiera appropriata per l'impostazione della lingua. Per esempio, se la lingua della stampante è impostata sul bulgaro, la stampante visualizza automaticamente una tastiera con i caratteri bulgari. Se si desidera utilizzare soltanto la tastiera predefinita, non è necessario modificare alcuna impostazione della tastiera.

Per selezionare le tastiere:

1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**. 
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Virtual Keyboards (Tastiere virtuali)**. Viene visualizzato un elenco di tastiere supportate.
3. Toccare la casella di controllo per ogni tastiera che si desidera rendere disponibile quando si usa la stampante. È possibile selezionare diverse tastiere. La tastiera predefinita (quella per la lingua della stampante) viene visualizzata nella parte superiore dell'elenco e non può essere selezionata.

Quando si usa la tastiera in un secondo momento, viene visualizzata la tastiera predefinita. Toccare l'icona del globo per passare a una tastiera abilitata diversa.

Ogni volta che viene toccata l'icona del globo, il display passa a un'altra tastiera abilitata.



Unità di misura

Impostare l'unità di misura in millimetri o pollici.

Per impostare l'unità di misura:



1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Unità di misura**.
3. Toccare **Pollici** oppure **Millimetri**.
4. Ritornare alla schermata iniziale.

Data e ora

Consente di impostare l'orologio della stampante sulla data e sull'ora correnti.

Per impostare la data e l'ora:



1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Data e ora**. Il lato sinistro dello schermo mostra le impostazioni attuali.
3. Per modificare le impostazioni, toccare i comandi sulla destra.
 - **Formato 24 ore:** toccare il commutatore per passare dal formato 24 ore a quello 12 ore con AM e PM. Quando il commutatore è rosso, il sistema usa il formato 12 ore. Quando il commutatore è verde, il sistema usa il formato 24 ore.
 - **Imposta data:** toccare per visualizzare i comandi della data. Per modificare la data, toccare un elemento e selezionare un nuovo valore, oppure toccare le frecce sopra o sotto un elemento.
 - **Imposta ora:** toccare per visualizzare i comandi dell'ora. Per modificare l'ora, toccare un elemento e selezionare un nuovo valore, oppure toccare le frecce sopra e sotto un elemento.
4. Ritornare alla schermata iniziale.

Percorso di archiviazione

La stampante può accedere a file presenti nella sua memoria interna o contenuti in un'unità USB esterna.

Per impostare la posizione di archiviazione:



1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Posizione di archiviazione**.
3. Toccare:
 - **Memoria interna:** Scegliere questa opzione se la stampante è collegata direttamente al computer con un cavo USB o tramite rete. Quando si stampa un'etichetta dal software Brady Workstation o dall'app Etichette Brady express e si sceglie l'opzione Memorizza, il file di stampa viene inviato alla memoria interna della stampante. Toccando File nella schermata iniziale, la stampante accede all'elenco dei file presenti nella memoria interna.

- **Memoria esterna:** Scegliere questa opzione per trasferire i file da una Stampante per etichette M611 a un'altra. Inserire un'unità USB nella porta USB della stampante. Quando si stampa un'etichetta dal software Brady Workstation, il file di stampa viene inviato all'unità USB. Toccando File nella schermata iniziale, la stampante accede all'elenco dei file contenuti nell'unità USB.

Modalità Risparmio energetico

Per risparmiare energia, è possibile impostare la stampante in modo che si spenga automaticamente dopo un periodo di inattività. Si consiglia di impostare un periodo di inattività più breve quando la stampante utilizza la batteria piuttosto che la corrente elettrica.

Per impostare il periodo di inattività:

1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**. 
2. Toccare **Configurazione di sistema**, quindi **Modalità risparmio energia**.
3. Toccare **Batteria** oppure **Alimentazione c.a.** a seconda di quando si desidera impostare il periodo di inattività, con alimentazione a batteria o corrente elettrica.
4. Per impostare i minuti, trascinare il puntino a sinistra o destra, oppure toccare i segni più o meno. L'impostazione è attiva immediatamente.

Suggerimento: per lasciare la stampante sempre accesa in modo che il software possa trovarla, trascinare tutto a destra il puntino che indica il tempo in modo da impostare il periodo di spegnimento su *Mai*. Quando si usa la batteria, ricordare che la carica della stampante si esaurirà progressivamente.

5. Ritornare alla schermata iniziale.

Luminosità e rotazione

Usare il menu delle impostazioni per regolare le impostazioni dello schermo.

- **Luminosità:** aumentare la luminosità se lo schermo è troppo scuro da leggere agevolmente. Quando la stampante è alimentata a batteria, ricordare che una maggiore luminosità utilizza più energia.
- **Rotazione:** se si fissa la stampante a una superficie verticale utilizzando l'accessorio magnete, l'immagine sullo schermo risulterà capovolta a meno che non la si ruoti. Per informazioni sull'accessorio magnete, vedere "[Magnete](#)" a pagina 24.

Per modificare le impostazioni del display:

1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**. 
2. Toccare **Display**.
3. Toccare l'impostazione desiderata e applicare le modifiche.
 - **Regolazione della luminosità:** trascinare il puntino a sinistra per una minore luminosità o a destra per una maggiore luminosità. In alternativa, toccare i segni più o meno. Per tornare alle impostazioni di fabbrica, toccare **Ripristina impostazione predefinita**.
 - **Rotazione del display:** toccare **Normale** se si usa la stampante su una superficie orizzontale. Toccare **Capovolto** se la stampante è appesa o su una superficie verticale.

Nome stampante

Il nome della stampante è visualizzato quando un dispositivo mobile o un computer cercano la stampante tramite una connessione Bluetooth o Wi-Fi. Se non appare il nome della stampante, viene usato il numero di serie.

Per cambiare il nome della stampante:

1. Con la stampante accesa, toccare **Impostazioni**. 
2. Toccare **Connessione**, quindi **Nome stampante**. La stampante visualizza una stampante. Il nome stampante può contenere solamente i caratteri A-Z, a-z, 0-9, e il trattino (-). Indipendentemente dalle tastiere abilitate per la propria stampante, la stampante visualizza una tastiera con i caratteri consentiti.
3. Usare la tastiera sullo schermo tattile per digitare un nome per la stampante.
4. Una volta conclusa l'operazione, toccare il pulsante Invio .

Importante! Se si modifica il nome della stampante dopo averla usata con l'app mobile Etichette Brady express, sarà necessario eseguire un'ulteriore procedura per aggiornare il nome della stampante nel software.

- Riavviare la stampante. (Spegnere e riaccendere la stampante).
- Nell'app per dispositivi mobili Brady Express Labels, accedere a Impostazioni e aggiungere nuovamente il nome della stampante.

Quando si usa l'app per dispositivi mobili Brady Express Labels, il nome è visualizzato quando si seleziona una stampante a meno che la connessione alla stampante sia stata stabilita manualmente con un indirizzo IP. Vedere ["Immissione manuale delle impostazioni"](#) a pagina 13.

Quando si usa il software Brady Workstation con una connessione Wi-Fi, il nome viene visualizzato quando si seleziona una stampante. Vedere ["Collegamento della stampante"](#) a pagina 11.

Software per la creazione di etichette

È possibile installare il software per la creazione di etichette sul computer o su un dispositivo mobile, configurare la connessione alla stampante, quindi usare il software per creare etichette ed inviarle alla stampante. Consultare il sito web Brady del proprio paese per altri software Brady. Si ricordi che versioni meno recenti di software Brady per la creazione di etichette potrebbero non rilevare automaticamente la stampante. Le informazioni contenute nel presente manuale si riferiscono ai software elencati di seguito.

- App Etichette Brady express su dispositivi mobili.
- Software Brady Workstation su computer fisso o portatile.

Dispositivo mobile

Requisiti di sistema:

- Android 6.0 o versione successiva
- Apple iOS 10.0 o versione successiva

Per installare l'app Etichette Brady express:

1. Scaricare l'app da Apple® App Store o Google Play™ Store.
2. Collegarsi alla stampante. Vedere [“Collegamento della stampante” a pagina 11](#).
3. Configurare le impostazioni. Vedere [“Impostazioni della stampante” a pagina 7](#).
4. Creare le etichette e stampare.

Computer

Il software Brady Workstation propone una serie di applicazioni per facilitare la creazione di etichette destinate a scopi specifici. Il software offre anche applicazioni di semplice uso per la creazione di etichette personalizzate.

Per scaricare il software Brady Workstation:

1. Accertarsi che il computer sia collegato a Internet.
2. Andare su workstation.bradyyid.com.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per scegliere il software adatto alle proprie esigenze e scaricarlo.

Installazione del driver Windows (facoltativo)

Se si utilizza l'app Brady Express Labels o il software Brady Workstation, non è necessario installare il driver Windows. Passare al paragrafo [“Collegamento della stampante” a pagina 11](#).

Se si usa una versione meno recente di software Brady o software di terzi, è necessario installare il driver Windows. Vedere il file PDF *Guida per l'installazione del driver* nell'unità flash USB fornita insieme alla stampante.

Collegamento della stampante

Effettuare la connessione al software di etichettatura tramite tecnologia wireless Bluetooth®, rete Wi-Fi® o cavo USB.

	Connessioni supportate
Computer	 
Dispositivo mobile	 

Bluetooth

La spia di stato del Bluetooth ha i seguenti significati:

- Nessun simbolo Bluetooth sul display: Il Bluetooth della stampante è disattivato.
- Simbolo del Bluetooth grigio: Il Bluetooth è attivato, ma non è connesso a un dispositivo mobile.
- Simbolo del Bluetooth bianco: Il Bluetooth è attivato ed è connesso a un dispositivo mobile.

È possibile connettere fino a cinque dispositivi mobili contemporaneamente.

Per attivare il Bluetooth della stampante o disconnettersi da un dispositivo mobile:



1. Toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Connessione**.
3. Toccare **Bluetooth**.
4. Spostare l'interruttore a destra per attivare o a sinistra per disattivare.

Per collegare la stampante a un dispositivo mobile tramite Bluetooth:

1. Accendere la stampante.
2. Attivare il Bluetooth della stampante se non è già attivato.
3. Aprire l'app Etichette express sul dispositivo mobile.
4. Selezionare la stampante per etichette M611.
Il software rileva la nuova stampante.
5. Modificare il nome della stampante se lo si desidera e toccare il comando per connetterla.

USB

Per collegarsi a un computer tramite USB 2.0, inserire il cavo USB nella stampante e successivamente nel computer. Il software Brady Workstation rileva automaticamente la stampante quando è collegata tramite cavo USB.



Wi-Fi

Connettersi a una rete Wi-Fi cercando e selezionando una rete oppure inserendo manualmente le impostazioni di rete. Una volta connessa, la stampante è in grado di comunicare con i dispositivi collegati alla stessa rete.

Nota: la funzionalità Wi-Fi non è disponibile su tutte le stampanti o in tutti i Paesi.

Nota: la tastiera su schermo per immettere le password e i nomi utente contiene solo i caratteri consentiti per i nomi utente e le password di rete. Perciò, è possibile vedere una tastiera diversa da quella abilitata in *Impostazioni*.

Ricerca per effettuare il collegamento

Questo è il metodo più semplice e comune per effettuare il collegamento.

Per collegarsi a una rete wireless Wi-Fi:

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.



2. Toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Connessione**.
4. Toccare **Rete Wi-Fi** per attivare il Wi-Fi. La stampante cerca le reti Wi-Fi e mostra un elenco di tutte le reti trovate. Toccare e trascinare per scorrere l'elenco (se si deve individuare la rete in base all'indirizzo IP statico o al protocollo DHCP, vedere ["Immissione manuale delle impostazioni" a pagina 13](#)).

Toccare la rete che si desidera usare.

- Se la rete non è protetta, è sufficiente toccarla perché la stampante si colleghi.
- Se la rete è protetta, come indicato dal simbolo del lucchetto, toccare la rete per

visualizzare un tastierino. Digitare la password e toccare il pulsante Invio. 

Nota: se la rete usa l'autenticazione WEP, compare un menu che permette di inserire l'indice WEP (chiave).

- Se la rete desiderata non è nell'elenco, è probabile che non sia rilevabile. Scorrere fino al fondo dell'elenco e selezionare **Altre**. Scegliere **Rete personale** o **Rete aziendale**. Il sistema visualizza le impostazioni corrispondenti alla selezione effettuata. Può essere necessario richiedere ulteriori informazioni al proprio reparto IT per completare le impostazioni.

Immissione manuale delle impostazioni

Usare questo metodo in caso di reti non visibili o per individuare la stampante in base all'indirizzo IP statico o DHCP. Rivolgersi al proprio amministratore di rete per assistenza.

Per collegarsi a una rete wireless Wi-Fi:

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.



2. Toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Connessione**.
4. Toccare **Impostazioni di rete avanzate**.
5. Toccare **Wi-Fi**.
6. Toccare **Impostazioni IP**, quindi toccare una delle seguenti opzioni.
 - **DHCP:** il protocollo DHCP è un sistema dinamico che usa un server DNS per ottenere l'indirizzo IP per l'utente.
 - **Statico:** selezionare questa opzione per immettere manualmente l'indirizzo IP della stampante.



7. Toccare il pulsante Indietro per ritornare alla schermata *Wi-Fi*.
8. Completare le impostazioni restanti con l'aiuto dell'amministratore di rete.
9. Ritornare alla schermata iniziale.

Caricamento dei supporti

La stampante Stampante per etichette M611 usa gli stessi consumabili (sia nastri che etichette) della stampante BMP®61. I consumabili Brady sono dotati di chip (SmartCell) che consente alla stampante e al software per la creazione di etichette Brady di riconoscere il tipo di etichetta e impostarne automaticamente molti parametri di formattazione. Usare solo cartucce originali con logo Brady Authentic.



Caricamento del nastro

I codici dei nastri iniziano con M61. Ad esempio, M61-R4310.

Nota: prima di installare il nastro è meglio rimuovere le etichette. Si può danneggiare il nastro se lo si carica con le etichette all'interno della stampante.

Per installare il nastro:

1. Girare la leva di blocco verso il retro della stampante per sbloccarla. 
2. Rimuovere il nastro vecchio. 
3. Inserire il nuovo nastro. 
4. Girare la leva di blocco verso la parte anteriore della stampante per bloccarla. 

Caricamento delle etichette

Le etichette Brady sono dotate di chip (SmartCell) che consente alla stampante e al software per la creazione di etichette Brady di riconoscere il tipo di etichetta e impostarne automaticamente molti parametri di formattazione delle etichette.

Per prestazioni ottimali, utilizzare etichette originali Brady. È possibile caricare le etichette a stampante accesa o spenta.

Note sulla compatibilità delle etichette:

- I consumabili M6-, M6C-, BM6- e BM6C- sono compatibili con la Stampante per etichette M611.
- Alcuni consumabili per BM71 potrebbero essere compatibili con la Stampante per etichette M611; consultare il sito www.BradyID.com per informazioni specifiche.

Per caricare le etichette:

1. Sollevare il coperchio della stampante.



2. Rimuovere il rotolo di etichette già inserito.

- a. Se la bobina delle etichette non è vuota, riavvolgerla delicatamente con le dita per estrarre le etichette non utilizzate da sotto la testina di stampa.



- b. Afferrare la guida del chip del rotolo delle etichette ed estrarla dall'alloggiamento del rotolo delle etichette.



3. Rimuovere il nastro protettivo che ricopre il margine anteriore del nuovo rotolo di etichette.

4. Con l'estremità delle etichette che fuoriesce dalla bobina verso la parte anteriore della stampante, afferrare la maniglia del chip e inserire le etichette direttamente nel comparto del lettore spingendole delicatamente finché non scattano nella posizione corretta. Accertarsi che il chip sul rotolo delle etichette sia allineato con il lettore all'interno dell'alloggiamento del rotolo delle etichette.

Lettores di



5. Se si usa un consumabile di larghezza diversa da 50 mm (2 pollici), spostare verso sinistra la guida delle etichette finché non si trova a contatto con il rotolo e scatta in posizione.



6. Verificare che la testina di stampa sia bloccata. Accertarsi che la leva di blocco sia diretta verso la parte anteriore della stampante.



7. Inserire il margine anteriore del rotolo di etichette attraverso le scanalature di guida fino a quando non si blocca.



8. Toccare **Avanzamento** sullo schermo tattile per far avanzare le etichette.



9. Chiudere lo sportello del supporto spingendolo verso il basso fino a quando non scatta in posizione.

Caricamento di etichette in grandi quantitativi

Per caricare etichette in grandi quantitativi:

1. Rimuovere la bobina delle etichette ed estrarre dalla confezione la rampa di alimentazione etichette.



2. Premere le linguette A e C nella confezione delle etichette in grandi quantitativi, quindi abbassare il bordo perforato e staccarlo.



3. Collegare la rampa di alimentazione etichette nel lato inferiore del bordo perforato, con i lati della rampa all'esterno della confezione.



4. Collegare i ganci della rampa alla parte esterna della rampa di alimentazione etichette e quindi alla stampante.



5. Inserire la bobina delle etichette nella stampante in modo che il chip sia allineato con il lettore nell'alloggiamento del rotolo delle etichette. Regolare la guida delle etichette come da necessità.



6. Estrarre dall'apertura della confezione il margine libero delle etichette in grandi quantitativi e farlo passare al di sopra del cassetto e dentro la rampa di alimentazione etichette collegata alla stampante.
7. Continuare a far avanzare il margine anteriore del rotolo delle etichette sopra la bobina e attraverso le scanalature di guida fino a quando non è agganciato.
8. Toccare **Avanzamento** sullo schermo tattile per far avanzare le etichette.
9. Chiudere lo sportello del supporto.



Caricamento di etichette piegate a ventaglio (per pannelli rialzati)

Caricare le etichette piegate a ventaglio, ad esempio le etichette per pannelli rialzati B-593, come se fossero etichette in grandi quantitativi.

1. Aprire la stampante. Inserire una bobina delle etichette vuota nella stampante in modo che il chip sia allineato con il lettore nell'alloggiamento del rotolo delle etichette. Regolare la guida delle etichette come da necessità.



2. Inserire la scatola aperta delle etichette dietro la stampante e far avanzare le etichette attraverso la fessura per etichette esterne, sopra la bobina per etichette e attraverso le scanalature di guida fino a quando non si bloccano.



3. Toccare **Avanzamento** sullo schermo tattile per far avanzare le etichette.
4. Chiudere lo sportello del supporto.



Riciclaggio della cartuccia delle etichette e del nastro

È necessario riciclare le cartucce secondo le normative locali. Prima di riciclarle, smontarne l'involucro per estrarne i singoli componenti. I vari componenti andranno riciclati negli appositi cassonetti.

Materiali

- Cacciavite a testa piatta da 2,5 mm (1/4 pollice)
- Occhiali di protezione
- Guanti di protezione

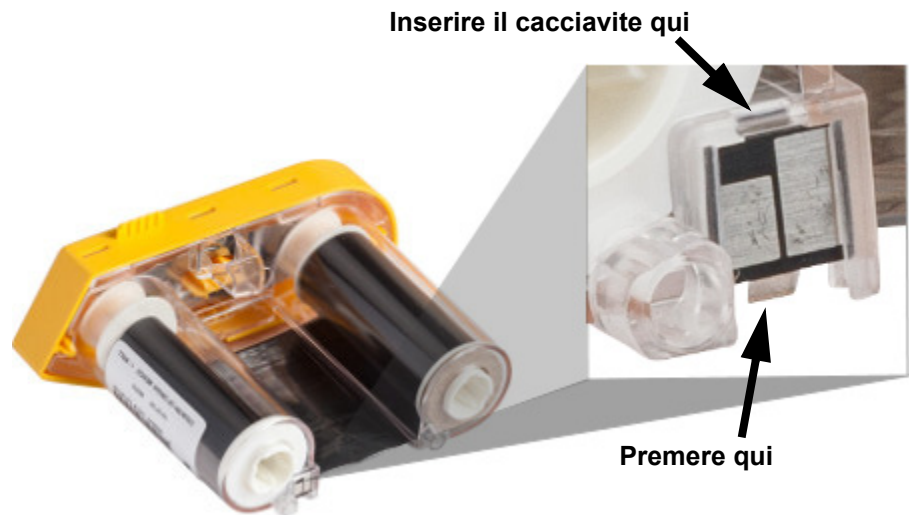


ATTENZIONE! Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quando si smonta una cartuccia di etichette o nastro.

Come smontare il nastro

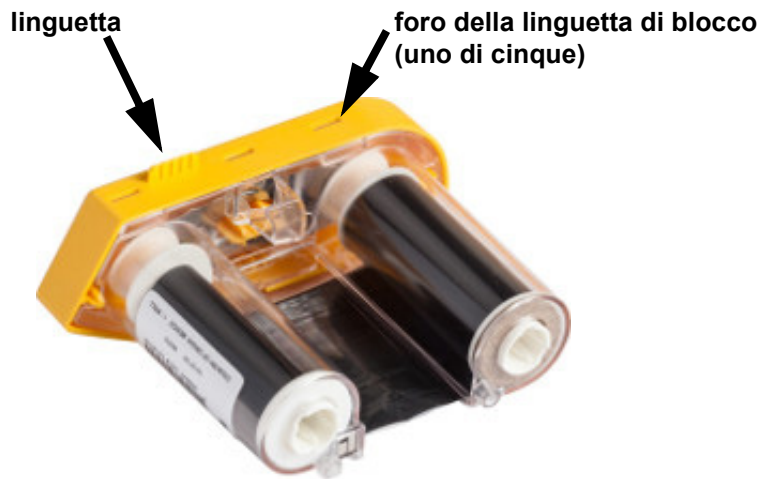
Per smontare il nastro:

1. Con l'unghia del pollice premere verso il basso la linguetta di blocco in plastica trasparente. Mentre si tiene la linguetta abbassata, inserire la lama del cacciavite al di sopra del chip e spingere verso il basso. Il chip scivolerà facilmente all'esterno.



2. Con il coperchio giallo del nastro rivolto verso l'alto, inserire la lama del cacciavite in ciascuno dei cinque fori delle linguette di blocco, un foro alla volta, per abbassare le linguette. Mentre si

tiene premuta ciascuna linguetta col cacciavite, spingere verso l'alto con un dito la linguetta del cappuccio. Il coperchio del nastro si sbloccherà e si staccherà dal resto del gruppo.

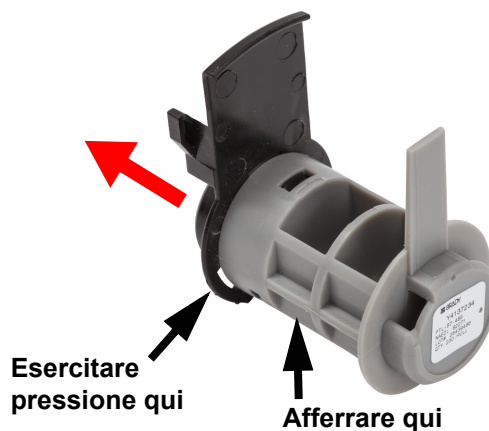


3. Usando il cacciavite, estrarre la molla metallica dall'interno del coperchio giallo del nastro.
4. Una volta estratta la molla, capovolgere la cartuccia di lato per far fuoriuscire il nastro e le bobine bianche.
5. Srotolare il nastro dalle bobine, quindi staccare delicatamente il margine del nastro dall'adesivo che lo tiene attaccato alla bobina.

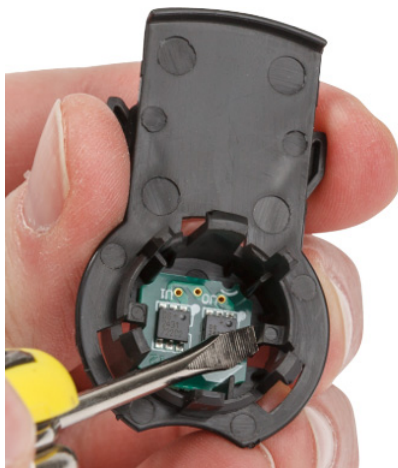
Come smontare la cartuccia

Per aprire la cartuccia:

1. Srotolare dalla bobina le eventuali etichette rimaste, quindi separare delicatamente il margine delle etichette dalla bobina.
2. Afferrare saldamente la bobina facendo presa dietro il cappuccio terminale nero (che contiene il chip).
3. Applicare pressione con il pollice sulla parte posteriore del cappuccio terminale nero per separarlo dall'anima della cartuccia.



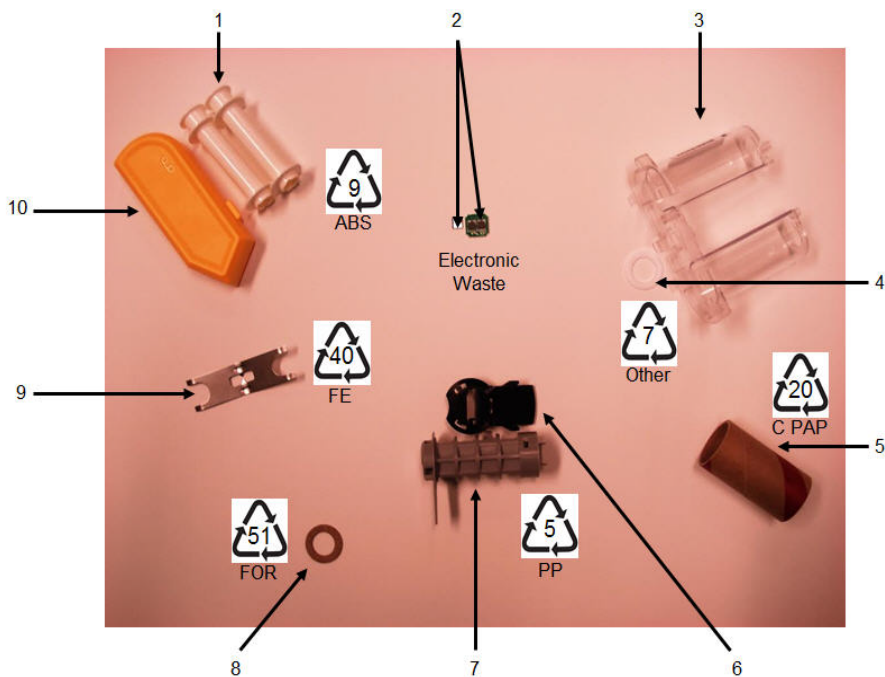
4. Sul retro del cappuccio terminale nero, fare pressione con la lama del cacciavite sulle linguette di blocco spingendo verso l'esterno. In questo modo sarà possibile estrarre il chip.



5. Estrarre l'anima di cartoncino dall'anima di plastica della cartuccia.

Riciclaggio dei componenti

I seguenti componenti vanno rimossi dalla cartuccia e riciclati secondo le seguenti linee guida.



Componente		Materiale	Cestino
1	Bobine (bianche) del nastro	ABS	#9 ABS
2	Chip del nastro Chip delle etichette	Elettronici	Rifiuti elettronici
3	Cartuccia del nastro (trasparente)	Policarbonato (PC)	N. 7 Altro
4	Rondella (bianca) del nastro	PTFE	N. 7 Altro
5	Anima in cartoncino delle etichette	Cartone	#20 C PAP
6	Cappuccio terminale (nero) del rotolo di etichette	PP	#5 PP
7	Anima (grigia) della cartuccia delle etichette	PP	#5 PP
8	Rondella (sughero) del nastro	Sughero/Nitrile butadiene	N. 51 FOR
9	Molla del nastro	Acciaio inossidabile	N. 40 FE
10	Cappuccio (giallo) del nastro	ABS	#9 ABS

Accessori

Gli articoli seguenti sono gli accessori disponibili per la stampante Stampante per etichette M611, acquistabili separatamente presso il distributore di zona:



Valigetta morbida
(BMP-SC-2)



Valigetta rigida (M611-HC)



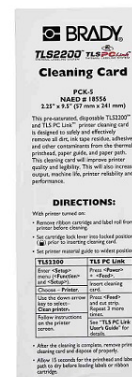
Borsa a tracolla
(M611-SLING)



Magnete (M611-MAGNET)



Trasformatore CA
(M-AC-POWER)*



Kit di pulizia (PCK-5)

*Trasformatori per altre aree geografiche sono disponibili su bradyid.com.

Magnete

Usare l'accessorio magnetico, acquistabile separatamente, per attaccare la stampante a superfici metalliche magnetiche quali pannelli e travi IPE.



AVVERTENZA! L'accessorio magnetico contiene un magnete al neodimio.

- I magneti potenti possono interferire con il corretto funzionamento di pacemaker cardiaci, defibrillatori, microinfusori di insulina o altri dispositivi medici. Tenere i magneti a distanza sufficiente da persone che utilizzano i dispositivi elencati sopra.
- Non usare i magneti in ambienti a rischio di esplosione.



- Non dare ai bambini magneti forti, specialmente quelli al neodimio. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Molti magneti sono fragili e possono frantumarsi se si attaccano con forza ad altri magneti o a una superficie di acciaio. Indossare sempre occhiali di protezione in previsione di questi casi.
- È possibile danneggiare permanentemente orologi analogici, televisioni e monitor di computer se si pone un magnete accanto ad essi.
- I magneti forti possono interferire con strumenti elettronici ed apparecchiature di navigazione. Tenere sempre i magneti a distanza sufficiente da tali dispositivi.
- I magneti possono distruggere le informazioni archiviate su supporti magnetici quali carte di credito, unità a nastro e dischi rigidi di computer. Per preservare i dati, tenere questi tipi di supporti lontano dal prodotto.

Smaltire conformemente alle normative nazionali e locali.

Per attaccare l'accessorio magnetico alla stampante:

1. Poggiare l'accessorio magnetico sul foro della vite nel fondo della stampante.



2. Sollevare la maniglia della vite e usarla per stringere la vite.



3. Togliere le piastre dai magneti.



3 Introduzione

Schermo tattile

Usare lo schermo tattile della stampante per eseguire varie funzioni, fra cui configurare le impostazioni, controllare lo stato, far avanzare e tagliare le etichette. Toccare lo schermo con un dito per selezionare una funzione.

Nota: non usare una penna o un oggetto appuntito, poiché potrebbero danneggiare la superficie dello schermo.



1 Schermata iniziale	8 Nastro rimanente
2 Stato stampante	9 Codice prodotto nastro
3 Dimensioni etichette	10 Stato lavoro di stampa
4 Stato etichette	11 Wi-Fi acceso e segnale
5 Etichette rimanenti	12 Bluetooth attivo
6 Codice prodotto etichette	13 Batteria restante
7 Stato nastro	14 Numero di serie

I pulsanti di funzione mostrati nella schermata qui sopra non compaiono tutti allo stesso tempo sulla stampante.

Navigazione e barra di stato



Premere il pulsante Home per ritornare alla schermata iniziale in qualunque momento.



Navigando tra i menu, premere il pulsante Indietro per tornare alla pagina precedente.



Nella schermata Home, premere per scorrere verso sinistra o verso destra.



Il menu Altro contiene ulteriori opzioni.

Le icone dello stato della stampante e dell'alimentazione nella barra di stato in fondo alla schermata iniziale forniscono le informazioni seguenti.

Icona	Significato
	Il testo sopra questa icona indica il materiale dell'etichetta installata nella stampante.
	La stampante non riesce a leggere il chip sul rotolo di etichette. È possibile che il rotolo di etichette non sia installato, oppure che non sia installato correttamente o che il chip sia danneggiato.
 lampeggiante	La stampante sta ricevendo dati dal software.

Dettagli materiali

Per visualizzare informazioni dettagliate sulle etichette e sul nastro, fare clic sul codice prodotto delle etichette o del nastro nella barra di stato. Si aprirà la schermata *Informazioni dettagliate sul materiale*.



Per chiudere la schermata *Informazioni dettagliate sul materiale*, fare clic sulla x nell'angolo in alto a destra.

Creazione delle etichette

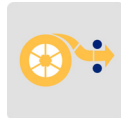
È possibile creare file di etichette con il software Brady Workstation o con l'app Etichette Brady express. Quando si crea un file di etichette per la prima volta, si specifica la stampante. Questo consente al software di proporre caratteristiche specifiche per la stampante in uso. Inoltre, il software rileva automaticamente il nastro e le etichette installate nella stampante. Vedere [“Software per la creazione di etichette” a pagina 10](#).

Per aiuto nell'uso del software, fare riferimento alla documentazione interna del software.

Taglio e avanzamento

Usare le impostazioni di taglio nel software per determinare se e quando la stampante deve tagliare le etichette. Il software fa anche avanzare automaticamente le etichette.

Se è necessario tagliare manualmente le etichette, toccare **Taglio** o **Avanzamento** sulla schermata iniziale.



ATTENZIONE! Non inserire le dita nelle parti vicino alla taglierina. Vi è il rischio di pizzicamento o taglio.

Memorizzazione di file

Nella stampante

Memorizzare i file delle etichette nella stampante consente di accedervi in un momento successivo per stampare senza necessità di un computer o un dispositivo mobile.

È possibile salvare le etichette nella stampante per etichette M611 dal software desktop Brady Workstation o dall'app mobile Etichette Brady express.

Per memorizzare file nella stampante:

1. Collegare la stampante al computer utilizzando il cavo USB oppure tramite Wi-Fi o Bluetooth.
2. Accendere la stampante e selezionare **Memoria interna**. Vedere [“Percorso di archiviazione” a pagina 8](#).
3. Nel software Brady Workstation, aprire il file dell'etichetta e andare alla schermata Stampa.
 - a. Selezionare la Stampante per etichette M611, se non è già selezionata.
 - b. Configurare le impostazioni di stampa che saranno salvate con il file memorizzato.
 - c. Fare clic sulla freccia del pulsante STAMPA e selezionare **Memorizza nella stampante**. Il nome del pulsante diventerà MEMORIZZA.
 - d. Fare clic su MEMORIZZA e inserire un nome per il file di stampa.

Il file di stampa è ora memorizzato nella memoria interna della Stampante per etichette M611. Il contenuto dell'etichetta, il nome del file, la quantità, l'ordinamento e le preferenze di taglio specificate quando il lavoro è stato memorizzato non sono modificabili. I file memorizzati nella memoria interna possono essere solo stampati o eliminati.

Nota: non è possibile usare un'unità USB per trasferire file da memorizzare nella stampante.

Per eliminare un file di stampa memorizzato nella memoria interna della stampante:

1. Toccare **File** nella schermata iniziale della stampante.
2. **Selezionare il file da eliminare**, quindi toccare il **menu Altro**  per ulteriori opzioni.
3. Scorrere l'elenco e toccare  per eliminare.
4. Selezionare **Elimina** nella pagina di conferma.

In un'unità USB

I file memorizzati in un'unità flash USB non possono essere trasferiti nella memoria interna della stampante, ma possono essere stampati con l'unità USB collegata alla stampante.

1. Collegare la stampante al computer con il cavo USB.
2. Dalla stampante, impostare il percorso di archiviazione su **Memoria esterna**. Vedere ["Percorso di archiviazione" a pagina 8](#).
3. Inserire un'unità USB nella porta USB della stampante.
4. Nel software Brady Workstation, aprire il file dell'etichetta e andare alla schermata **Stampa**.
 - a. Selezionare la stampante M611.
 - b. Configurare le impostazioni di stampa che saranno salvate con il file nell'unità USB.
 - c. Fare clic sulla freccia del pulsante STAMPA e seleziona **Memorizza nella stampante**.
 - d. Fare clic su **MEMORIZZA** e inserire un nome per il file.

Il file è ora memorizzato nell'unità USB inserita nella stampante. NON è memorizzato nella memoria interna della stampante. Il contenuto dell'etichetta, il nome del file, la quantità, l'ordinamento e le preferenze di taglio specificate quando il lavoro è stato memorizzato non sono modificabili. L'unità USB può essere inserita in qualsiasi stampante M611.

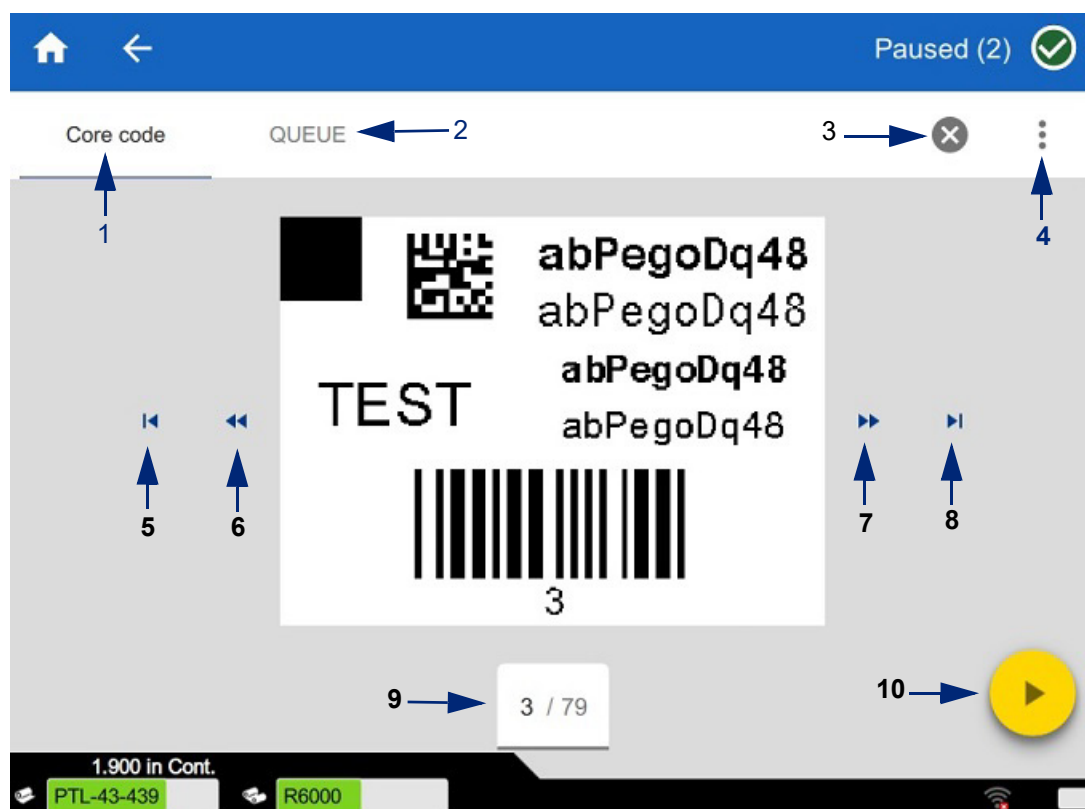
Elenco dei file

Usare l'elenco dei file per selezionare i file da stampare e visualizzare informazioni sui file.

1. Aprire l'elenco dei file toccando:
 - **File** nella schermata iniziale oppure
 - **Stampa** nella schermata iniziale. L'elenco è disponibile solo se la stampa non è in corso, altrimenti compare la schermata di stampa.
2. Scegliere il percorso corretto file toccando la freccia verso il basso accanto al percorso e scegliendo il percorso desiderato.
 - Memoria interna mostra i file residenti nella stampante.
 - Memoria esterna mostra i file residenti su un'unità flash USB collegata alla stampante.
3. Accedere ad altre funzioni toccando il **menu Altro** .
 - Modificare la visualizzazione in elenco o miniature.
 - Cercare un nome di file specifico.
 - Ordinare i file.
 - Selezionare o deselezionare tutti i file da stampare.
 - Importare file Y/B.
4. Selezionando un file compare il pulsante Dettagli  che consente di visualizzare le seguenti informazioni:
 - Tipo di consumabile per il file etichetta selezionato.
 - Dimensioni dell'etichetta-
 - Numero di etichette contenute nel file.
 - Data di creazione del file.
 - Dimensione del file in byte.
 - Possibilità di eliminare il file.
 - Possibilità di stampare il file.
5. Selezionare uno o più file e toccare il pulsante Stampa per avviare il lavoro di stampa.

Stampa in corso

Uso della schermata di stampa



1	Nome file	6	Si sposta sull'etichetta precedente del file
2	Coda di stampa	7	Si sposta sull'etichetta successiva del file
3	Annulla. Disponibile solo quando la stampa è in pausa.	8	Si sposta sull'ultima etichetta del file
4	Attiva la funzione Stampa on demand solo per il lavoro di stampa corrente.	9	Visualizza il numero attuale e totale di etichette nel file. Toccare il numero di etichetta corrente per passare a un'etichetta specifica.
5	Si sposta sulla prima etichetta del file	10	Consente di avviare la stampa e metterla in pausa.

La schermata di stampa compare quando un file è in stampa.

I metodi di stampa sono due. Il primo consiste nello stampare direttamente dal software Brady Workstation o dall'app Etichette Brady express; il secondo consiste nello stampare da un file memorizzato creato con Brady Workstation.

Prima di stampare le etichette, è necessario usare un software per crearle. Vedere [“Creazione delle etichette” a pagina 28](#).

Stampa on demand

Con la funzione Stampa on demand attivata, la stampante attende l'input dallo schermo tattile per stampare l'etichetta successiva nel file. Quando l'opzione è disattivata, tutte le etichette di un file vengono stampate senza attendere tra l'una e l'altra.

Per attivare la funzione, andare in **Impostazioni, Regolazioni di stampa** e spostare l'interruttore su ON.

In alternativa, la funzione può essere attivata dalla schermata Stampa. Vedere [“Uso della schermata di stampa” a pagina 31](#).

Uso della coda di stampa

La coda di stampa è accessibile dalla schermata di stampa durante la stampa dei file. Usarla per aggiungere altri file, eliminare i file o modificare l'ordine di stampa dei file in coda.

Aggiunta di file alla coda

1. Durante la stampa, toccare la scheda **CODA** nella schermata di stampa.
2. Toccare il pulsante **Aggiungi**  per aprire l'elenco dei file.
3. Selezionare il file da aggiungere e toccare il pulsante **Stampa**.

Rimozione di file dalla coda

1. Durante la stampa, toccare la scheda **CODA** nella schermata di stampa.
2. Toccare il pulsante **Pausa**.
3. Selezionare uno o più file da rimuovere.
4. Toccare  per rimuovere il file.

Modifica dell'ordine di stampa

1. Durante la stampa, toccare la scheda **CODA** nella schermata di stampa.
2. Toccare il file che si desidera spostare in alto o in basso nella coda.
Non è possibile spostare il primo file dell'elenco.
3. Toccare la freccia su o giù per spostare il file.

Stampa delle etichette dal software o dall'app

1. Controllare che la stampante sia accesa e lo sportello del supporto chiuso.
2. Sul computer o sul dispositivo mobile, aprire il file delle etichette.
3. Fare clic o toccare il pulsante di stampa nel software.

Il software invierà le etichette alla stampante.

Se un lavoro di stampa viene interrotto, ad esempio quando il rotolo di etichette si esaurisce, oppure quando viene aperto intenzionalmente lo sportello del supporto, il sistema interrompe automaticamente il lavoro di stampa e visualizza un messaggio. Durante la visualizzazione del messaggio sullo schermo, seguire le istruzioni sul display per riprendere la stampa.

Per informazioni sui messaggi di errore e sulle procedure di risoluzione dei problemi, vedere [Risoluzione dei problemi](#) a partire da pagina 42.

Stampa di un file memorizzato nella memoria interna

1. Nella schermata iniziale, toccare il pulsante **File** o **Stampa**.
2. Selezionare uno o più file da stampare.
3. Toccare il pulsante **Stampa**.

Stampa di un file da un'unità USB

1. Inserire un'unità USB nella porta USB della stampante.
2. Nella schermata iniziale della stampante, toccare il pulsante **File**.
3. Fare clic sulla freccia a discesa accanto a Memoria interna e selezionare **Memoria esterna**.
4. Selezionare uno o più file da stampare.
5. Fare clic sul pulsante **Stampa** per stampare i file.

4 Manutenzione

Visualizzazione delle informazioni di sistema

La pagina *Informazioni* mostra i numeri delle versioni dei vari componenti del sistema. Controllare la versione del *Driver firmware* in caso di aggiornamento del firmware. Usare le altre informazioni della pagina *Informazioni* se così indicato dall'Assistenza Brady.

Per visualizzare le informazioni del sistema:

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Informazioni** su. Toccare e trascinare verso l'alto o verso il basso sullo schermo per scorrere le informazioni.

Aggiornamento del firmware

Gli aggiornamenti del firmware sono disponibili online o tramite il software desktop Brady Workstation.



ATTENZIONE! La stampante deve essere collegata a una presa CA durante l'aggiornamento del firmware. Non interrompere l'alimentazione della stampante mentre è in corso un aggiornamento.

Per aggiornare da Brady Workstation:

1. Se si utilizza un computer, aprire il software Brady Workstation.
2. Nella schermata iniziale, fare clic su *Stampanti*.
3. Fare clic sul pulsante **Aggiorna** accanto alla stampante che richiede un aggiornamento del firmware.
4. Seguire i messaggi sullo schermo.

Per aggiornare il firmware usando un file online:

1. Se si utilizza un computer, visitare il sito dell'assistenza tecnica per la propria area geografica. Vedere [“Assistenza tecnica e registrazione” a pagina iv](#).
2. Cercare gli aggiornamenti il firmware della Stampante per etichette M611.
Suggerimento: se è disponibile un aggiornamento del database, scaricare anche quello. Vedere [“Aggiornamento dei valori Y/B” a pagina 35](#).
3. Scaricare il firmware.
4. Salvare il file scaricato su un'unità flash USB.
5. Collegare la stampante a una presa di corrente usando il cavo e l'adattatore.

6. Collegare l'unità flash USB alla porta host USB della stampante. La stampante riconosce il file di aggiornamento e visualizza un messaggio sullo schermo tattile.
7. Seguire le istruzioni sullo schermo tattile. Quando l'aggiornamento è completato, la stampante si riavvia.

Aggiornamento dei valori Y/B

I valori Y/B sono inclusi in un database di informazioni su nastri ed etichette che consente alla stampante di lavorare in maniera ottimale con vari tipi di consumabili.

Aggiornare periodicamente i valori Y/B per garantire che la stampante disponga dei dati necessari per ogni nuovo tipo di etichetta. Aggiornarli anche quando si ordinano etichette da Brady fornite con nuovi valori Y/B.

Non è necessario conoscere la versione corrente del database. La stampante visualizza un messaggio di conferma con i numeri di versione durante la procedura di importazione.

Gli aggiornamenti dei valori Y/B sono disponibili online o tramite il software desktop Brady Workstation.

Per aggiornare da Brady Workstation:

1. Se si utilizza un computer, aprire il software Brady Workstation.
2. Nella schermata iniziale, fare clic su *Stampanti*.
3. Fare clic sul pulsante **Aggiorna** accanto alla stampante che richiede un aggiornamento.
4. Seguire i messaggi sullo schermo.

Per aggiornare i valori Y/B usando un file online:

1. Se si utilizza un computer, visitare il sito dell'assistenza tecnica per la propria area geografica. Vedere ["Assistenza tecnica e registrazione" a pagina iv](#).
2. Cercare gli aggiornamenti del firmware e l'aggiornamento del database (Y/B) più recente per la Stampante per etichette M611.
3. Scaricare l'aggiornamento del database.
4. Salvare il file scaricato su un'unità flash USB.
5. Collegare l'unità flash USB alla porta host USB della stampante.
6. Sulla schermata iniziale, scorrere verso destra e toccare **File**.
7. Toccare il menu **Altro**  nell'angolo in alto a destra.
8. Scorrere verso il basso e tocca **File Y/B**.
9. Per completare l'importazione, attenersi alle istruzioni sullo schermo.

I nuovi valori sono effettivi non appena la procedura di importazione è completata.

Pulizia della stampante

La pulizia della stampante migliorerà la qualità di stampa e la leggibilità. Ottimizzerà inoltre i risultati, il ciclo di vita dell'apparecchiatura, l'affidabilità di stampa e le prestazioni.

Schermo del display

Per pulire lo schermo del display, procedere come segue.

1. Inumidire leggermente un tampone morbido (che non graffia) con alcol isopropilico oppure usare i tamponi forniti con il Kit di pulizia Brady PCK-6.
2. Pulire con delicatezza lo schermo.

Componenti interni

Usare una scheda per la pulizia Stampante per etichette M611 usa e getta (codice Brady PCK-5) per rimuovere in sicurezza ed efficacemente lo sporco, i residui di inchiostro del nastro, l'adesivo ed altre impurità dalla testina di stampa termica, dal rullo e dal percorso carta.

Per pulire la testina di stampa, il rullo e il percorso carta:

1. Rimuovere il nastro e la bobina etichette dalla stampante. Vedere ["Caricamento dei supporti"](#) a pagina 14.
2. Se la stampante è accesa, toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Guida alla manutenzione**.
4. Toccare **Pulizia**.
5. Toccare **Testina di stampa**.
6. Con il nastro rimosso, chiudere la leva di blocco.
7. Regolare la guida delle etichette al punto più ampio.
8. Inserire la scheda per la pulizia nel percorso etichette finché non si blocca contro la testina di stampa e il rullo portacarta.



9. Toccare **Esegui** per avviare la procedura di pulizia.
10. Al termine della procedura di pulizia, estrarre la scheda per la pulizia e smaltirla.
11. Attendere 15 secondi per consentire alla testina di stampa, al rullo e al percorso carta di asciugarsi prima di caricare nuovamente le etichette e il nastro.

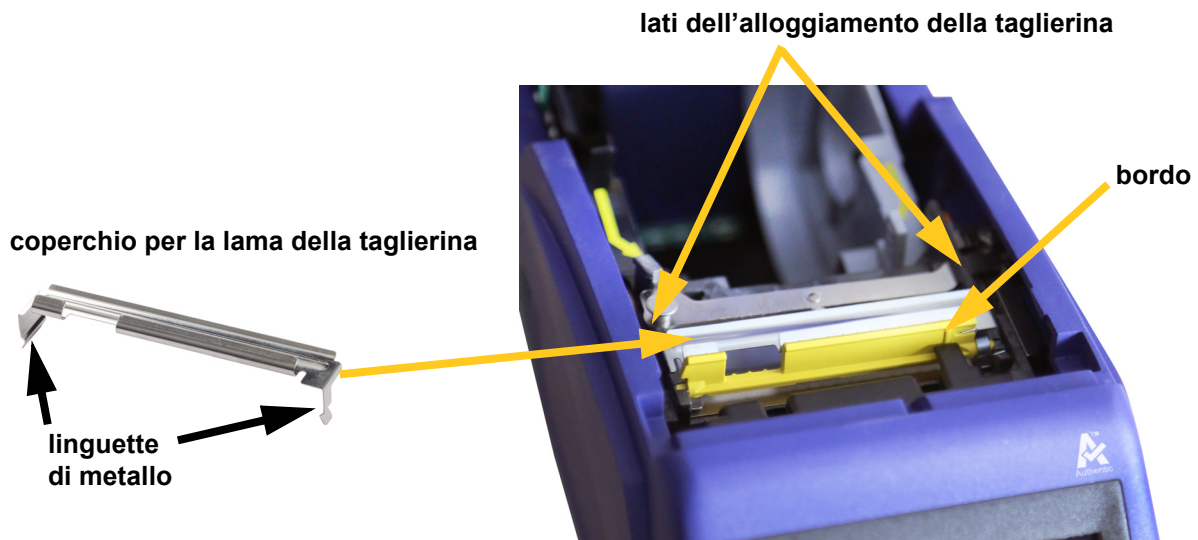
Sostituzione del coperchio per la lama della taglierina



ATTENZIONE! Quando si rimuove materiale inceppato dalla taglierina, non usare oggetti appuntiti, come un cacciavite, poiché potrebbero danneggiare la testina di stampa. Usare pinzette per afferrare il materiale.

Non inserire le dita nelle parti vicino alla taglierina per evitare punture o tagli.

Se la stampante viene lasciata cadere accidentalmente, il coperchio per la lama della taglierina potrebbe allentarsi o staccarsi. Se il coperchio per la lama della taglierina non si è intaccato e non è altrimenti danneggiato, è possibile reinserirlo facilmente nella stampante.



AVVERTENZA! Spegner la stampante prima di reinserire il coperchio per la lama della taglierina.

Per rimuovere il coperchio per la lama della taglierina:

1. Dall'interno dell'alloggiamento del supporto, inserire il dito sotto il lato destro del coperchio per la lama e spingerlo delicatamente verso l'alto per staccarlo. Il coperchio per la lama si staccherà facilmente.



Per reinserire il coperchio per la lama della taglierina:

1. Afferrare dall'alto il coperchio per la lama della taglierina con la parte tagliente della lama rivolta verso lo schermo del display (lontano dall'alloggiamento supporti).
2. Spostare in avanti il bordo giallo, quindi inserire la lama saldamente contro il bordo giallo, con le linguette di metallo inserite all'esterno dell'alloggiamento della taglierina.

Il coperchio per la lama si inserirà facilmente.



Sostituzione del gruppo taglierina

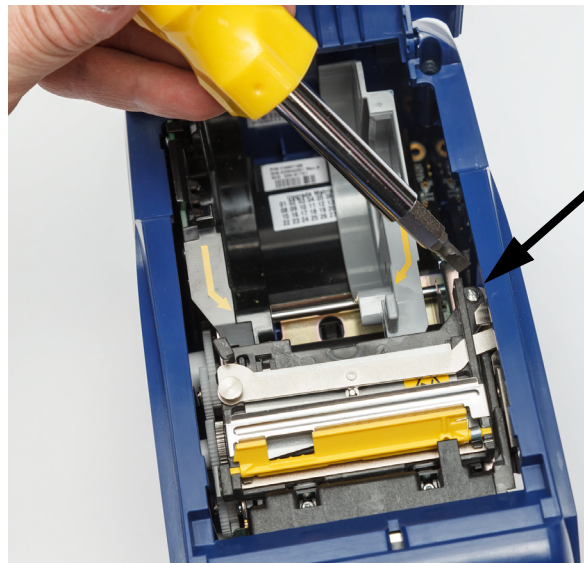


ATTENZIONE! Maneggiare con cura l'alloggiamento di plastica del gruppo taglierina. Non inserire le dita nelle parti vicino alla taglierina. Vi è il rischio di pizzicamento o taglio.

Per sostituire il gruppo taglierina:

1. Rimuovere il coperchio per la lama della taglierina. Vedere [“Sostituzione del coperchio per la lama della taglierina” a pagina 37](#).
2. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Guida alla manutenzione**, quindi toccare **Sostituzione di componenti**.
4. Toccare **Taglierina**.

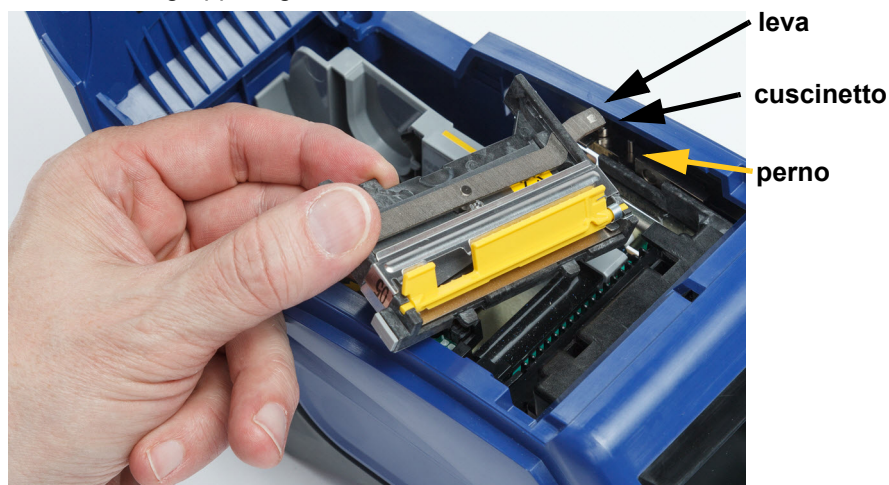
Questa operazione farà spostare la taglierina in posizione di manutenzione, scoprendo la vite di montaggio.



vite di montaggio

5. Allentare la vite di montaggio.

6. Rimuovere il gruppo taglierina.



7. Installare il nuovo gruppo taglierina controllando che le due linguette si trovino come indicato nella foto qui sotto e che la leva si trovi tra il cuscinetto e il perno sull'attuatore, come indicato nella foto sopra.



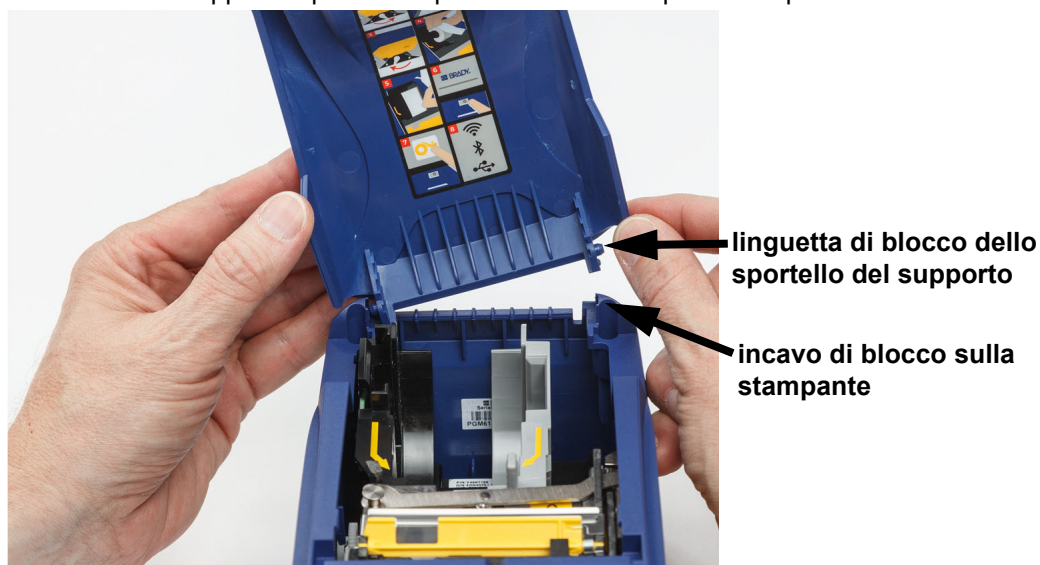
8. Stringere la vite di montaggio.
9. Toccare **Fine** sullo schermo tattile per riportare la taglierina nella posizione originale.

Sostituzione dello sportello del supporto

Se la stampante viene lasciata cadere accidentalmente, lo sportello dell'alloggiamento del supporto potrebbe staccarsi. Se lo sportello non è danneggiato, può essere reinserito facilmente. Lo sportello del supporto deve essere chiuso durante le procedure di stampa e taglio.

Per reinserire lo sportello del supporto:

1. Inserire la linguetta di blocco su un lato dello sportello del supporto, abbinandola all'incavo di blocco corrispondente sulla stampante.
2. Premere delicatamente l'altro lato dello sportello del supporto in modo da inserire l'altra linguetta di blocco nell'incavo corrispondente.
3. Applicare pressione per far scattare lo sportello in posizione.



5 Risoluzione dei problemi

Le sezioni seguenti forniscono informazioni utili per la risoluzione dei problemi della stampante.

- La sezione *“Casi di risoluzione dei problemi”* qui sotto contiene un elenco di problemi che si potrebbero verificare, insieme a informazioni sulle cause e soluzioni.
- I *“Messaggi di errore”* a pagina 43 forniscono un elenco dei messaggi di errore con riferimenti incrociati a informazioni contenute nel manuale.

Casi di risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante l'uso della stampante Stampante per etichette M611, consultare le sezioni seguenti per assistenza con la risoluzione del problema.

- *“La cartuccia del nastro non entra nel comparto”* a pagina 42
- *“La taglierina non taglia o taglia male”* a pagina 43
- *“La stampante non si accende”* a pagina 43
- *“La stampante si spegne da sola”* a pagina 43
- *“Il display non risponde”* a pagina 43

La cartuccia del nastro non entra nel comparto

Problema: la cartuccia del nastro non entra facilmente nel comparto.

Soluzioni:

- Controllare che la cartuccia sia orientata correttamente.
- Controllare se c'è gioco nel nastro tra i due rulli. In tal caso, ruotare la bobina di riavvolgimento in senso orario per rimuovere il gioco.



La taglierina non taglia o taglia male

Problema: le etichette vengono stampate ma non tagliate, oppure i tagli sono irregolari e strappati.

Soluzioni:

- potrebbe essersi accumulato dell'adesivo sulle lame. Pulire la taglierina con un batuffolo di ovatta inumidito, fornito nel kit di pulizia. Vedere ["Pulizia della stampante" a pagina 36](#).
- Controllare che il software sia impostato sulla modalità di taglio desiderata (tra etichette o alla fine del lavoro di stampa).

La stampante non si accende

Problema: non succede nulla quando si preme il pulsante di accensione.

Soluzione: è possibile che sia necessario ricaricare la batteria. Collegare la stampante a una presa elettrica usando il trasformatore CA fornito insieme alla stampante. Per maggiori informazioni vedere ["Alimentazione e batteria" a pagina 5](#).

La stampante si spegne da sola

Problema: la stampante si spegne spesso da sola.

Soluzioni:

- è possibile che la batteria si stia scaricando. Collegare la stampante a una presa elettrica usando il trasformatore CA fornito in dotazione. Per maggiori informazioni vedere ["Alimentazione e batteria" a pagina 5](#).
- È possibile che la stampante sia stata impostata per lo spegnimento automatico dopo un periodo di tempo troppo breve.

Il display non risponde

Problema: potrebbe essersi verificato un errore interno nel display oppure la batteria si sta scaricando.

Soluzioni:

- tenere premuto il pulsante di accensione per dieci secondi.
- Se la stampante non risponde ancora, spegnerla e collegarla a una presa elettrica usando il trasformatore CA fornito in dotazione.

Messaggi di errore

I messaggi di errore visualizzati sulla stampante includono istruzioni su come risolvere il problema. La tabella seguente elenca i messaggi di errore e fornisce riferimenti a ulteriori informazioni contenute nel manuale, se pertinenti.

Titolo errore	Informazioni correlate
Livello di memoria basso	Seguire le istruzioni sul display della stampante.
Consumabile esaurito	"Caricamento delle etichette" a pagina 14

Titolo errore	Informazioni correlate
Rotolo esaurito	“Caricamento del nastro” a pagina 14
Temperatura della testina di stampa eccessivamente elevata	“Caratteristiche fisiche e ambientali” a pagina 2
Temperatura della testina di stampa eccessivamente fredda	“Caratteristiche fisiche e ambientali” a pagina 2
Sportello aperto	La stampante deve essere usata con lo sportello chiuso per usare la taglierina in sicurezza.
Supporto esaurito	“Caricamento delle etichette” a pagina 14
Supporto non valido	“Caricamento delle etichette” a pagina 14
Impossibile collegarsi alla rete wireless	“Bluetooth” a pagina 11 “Wi-Fi” a pagina 12
Manutenzione richiesta	“Pulizia della stampante” a pagina 36
Caricamento supporto non riuscito	“Caricamento delle etichette” a pagina 14
Inceppamento del supporto	“Caricamento delle etichette” a pagina 14
Inceppamento della taglierina	Non usare oggetti appuntiti, come un cacciavite, per rimuovere materiale inceppato in quanto così facendo si potrebbe danneggiare la testina di stampa. Usare pinzette per afferrare il materiale. Per informazioni su come accedere alla taglierina, vedere “Sostituzione del coperchio per la lama della taglierina” a pagina 37 e “Sostituzione del gruppo taglierina” a pagina 39 .
Mancata corrispondenza nastro/supporto	Seguire le istruzioni sul display della stampante.
Nastro esaurito	“Caricamento del nastro” a pagina 14
Nastro non valido	“Caricamento del nastro” a pagina 14
Leva di blocco aperta	“Componenti della stampante” a pagina 4
Errore file Y/B	“Aggiornamento dei valori Y/B” a pagina 35
Spegnimento	“Spegnimento automatico” a pagina 6
Livello di carica batteria troppo basso	“Alimentazione e batteria” a pagina 5
Supporto non ottimizzato per la stampa	“Aggiornamento dei valori Y/B” a pagina 35

A Conformità normativa

Conformità alle normative e approvazioni

Stati Uniti

Nota sulle norme FCC

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando il dispositivo è usato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e usata in conformità al manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

È verosimile che l'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale causi interferenze, nel qual caso le misure correttive saranno a carico dell'utente.

Eventuali cambiamenti e modifiche del prodotto non espressamente approvati dal responsabile di conformità possono annullare il diritto di cui gode l'utente a usare la presente apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve provocare interferenze dannose e (2) questa apparecchiatura deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze in grado di provocare un funzionamento indesiderato.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Messico

Avviso IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Dichiarazione di Taiwan

Dichiarazione sulla Classe A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

La dichiarazione di Taiwan sullo Stato di contenimento delle sostanze soggette a restrizione (Dichiarazione RoHS) in merito a questo prodotto è reperibile all'indirizzo

www.BradyID.com/M611compliance.

Europa



AVVERTENZA! Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, il prodotto può provocare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di prendere misure adeguate.



Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

In conformità alla direttiva europea RAEE, il presente dispositivo deve essere riciclato secondo quanto stabilito dalle normative locali.

Direttiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Il presente prodotto presenta marchio CE ed è conforme alla direttiva dell'Unione europea 2011/65/UE del parlamento europeo e del consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La direttiva UE 2015/863 del 31 marzo 2015 modifica l'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le sostanze vietate.

Direttiva sulle batterie 2006/66/CE



Questo prodotto contiene una batteria a bottone al litio. Il simbolo del cassonetto barrato riportato a sinistra è usato per indicare la raccolta differenziata di batterie e accumulatori in conformità con la direttiva europea 2006/66/CE. Non smaltire le batterie come rifiuto urbano indifferenziato. La direttiva in oggetto determina il quadro per la restituzione e il riciclaggio delle batterie e degli accumulatori usati per i quali si rendono necessari la raccolta differenziata e il riciclaggio a fine vita. Smaltire la batteria secondo le normative locali.

Avviso per il riciclaggio

Per rimuovere la batteria a bottone al litio:

1. Smontare la stampante e individuare l'alloggiamento della batteria a bottone al litio sulla scheda del circuito principale.
2. Usando un piccolo cacciavite, estrarre la batteria dal proprio alloggiamento e rimuoverla dalla scheda. Smaltirla secondo le normative locali.

Turchia

Ministero turco dell'ambiente e delle foreste

(Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze dannose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Cina

Informazioni sulla Tabella delle sostanze pericolose RoHS in Cina in merito a questo prodotto sono disponibili all'indirizzo www.bradyid.com/M611compliance.

Informazioni sulle normative in materia di comunicazione wireless

Le marcature normative, soggette alla certificazione del paese di utilizzo, si applicano alla stampante host a indicare l'ottenimento delle approvazioni radio.



AVVERTENZA! L'uso del dispositivo senza approvazione normativa è illegale.

Protocollo radio	WLAN IEEE 802.11b/g/n	Bluetooth BLE
Frequenza di funzionamento RF	2,412 – 2,462 GHz	2,402 – 2,480 GHz
Potenza d'uscita RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Tipo di antenna \ Guadagno di antenna	Traccia PCB antenna \ 2,3 dBi	Traccia PCB antenna \ 2,00 dBi
Funzionamento e conservazione ambientale (moduli radio)	Da -40 a 85 °C Da (-40 a 185 °F) Nota: consultare il manuale d'uso della stampante host Brady per informazioni sulle temperature massime di funzionamento.	

Stati Uniti

Federal Communication Commission (FCC)

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando il dispositivo è usato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e usata in conformità al manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

È verosimile che l'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale causi interferenze, nel qual caso le misure correttive saranno a carico dell'utente.

Eventuali cambiamenti e modifiche del prodotto non espressamente approvati dal responsabile di conformità possono annullare il diritto di cui gode l'utente a usare la presente apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve provocare interferenze dannose e (2) questa apparecchiatura deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze in grado di provocare un funzionamento indesiderato.

Indicazioni sul collocamento contiguo: Per soddisfare i requisiti di conformità FCC sull'esposizione ai campi di radiofrequenza, l'antenna usata per questo trasmettitore non può essere collocata o usata in prossimità o in congiunzione con qualsiasi altro trasmettitore/antenna eccetto quelli già inclusi nel modulo radio.

Linee guida sull'esposizione a radiofrequenze: La potenza d'uscita irradiata da questo dispositivo è molto inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze. Tuttavia, al fine di evitare il rischio di esposizione a radiofrequenze eccessive in un ambiente non controllato, durante il normale funzionamento l'utente deve mantenere la testa, il collo e il corpo ad almeno 20 cm di distanza dall'antenna PCB (interna) del modulo radio.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Questo dispositivo è conforme alle specifiche in materia di apparecchiature radio (RSS) non soggette a licenza di Industry Canada. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. il dispositivo non deve causare interferenze e
2. il dispositivo deve accettare tutte le interferenze, incluse quelle che possano causare un funzionamento indesiderato.

Indicazioni sul collocamento contiguo: Per soddisfare i requisiti di conformità FCC sull'esposizione ai campi di radiofrequenza, l'antenna usata per questo trasmettitore non può essere collocata o usata in prossimità o in congiunzione con qualsiasi altro trasmettitore/antenna eccetto quelli già inclusi nel modulo radio.

Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze / avviso importante: Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni ISED stabilite per un ambiente non controllato. Questo dispositivo deve essere installato e usato mantenendo una distanza minima di 20 cm fra il radiatore e il corpo dell'utente.

Note Importante: Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Messico

Avviso IFT:

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada”.

Unione europea

Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, il prodotto può provocare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di prendere misure adeguate.

Direttiva sulle Apparecchiature Radio (RED) 2014/53/CE

- a. Banda o bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio; da 2,402 GHz a 2,480 GHz
- b. Potenza massima della radiofrequenza trasmessa nella banda o bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Internazionale

Il modulo radio Wi-Fi utilizzato nelle stampanti Brady è conforme agli standard riconosciuti a livello internazionale relativi alla protezione dell'uomo dai campi elettromagnetici, ovvero EN 62311 “Valutazione degli apparecchi elettronici ed elettrici in relazione ai limiti di base per l'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)”.

Giappone

MIC / TELEC: 005-102490

MIC / TELEC: 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

B Licenze

Contratto di licenza con l'utente finale di Microsoft Windows CE®

L'utente ha acquistato un dispositivo, che comprende software concesso in licenza da Brady Worldwide, Inc., presso Microsoft Licensing o le società affiliate ("MS"). I prodotti software Microsoft installati, nonché i relativi supporti e documentazione stampata, "in linea" o in formato elettronico ("SOFTWARE") sono protetti da leggi e trattati internazionali in materia di proprietà intellettuale. Il SOFTWARE viene concesso in licenza e non venduto. Tutti i diritti riservati.

SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE, NON USARE IL DISPOSITIVO O EFFETTUARE COPIE DEL SOFTWARE. CONTATTARE IMMEDIATAMENTE BRADY WORLDWIDE, INC. PER ISTRUZIONI SU COME RESTITUIRE IL DISPOSITIVO NON USATO E OTTENERE IL RIMBORSO. **QUALSIASI UTILIZZO DEL SOFTWARE, COMPRESO, A TITOLO PURAMENTE ESEMPLIFICATIVO, L'USO DEL DISPOSITIVO, DIMOSTRA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE (O IL CONSENSO A QUALUNQUE ACCORDO PRECEDENTE).**

CONCESSIONE DI LICENZA SOFTWARE: Il presente Contratto di licenza con l'utente finale concede la licenza d'uso alle seguenti condizioni:

L'utente può utilizzare il SOFTWARE soltanto sul DISPOSITIVO.

NON TOLLERANZA AI GUASTI. IL SOFTWARE NON È TOLLERANTE AI GUASTI. BRADY WORLDWIDE, INC. HA AUTONOMAMENTE DEFINITO COME UTILIZZARE IL SOFTWARE NEL DISPOSITIVO E MS SI È AFFIDATA A BRADY WORLDWIDE, INC. PER L'ESECUZIONE DI VERIFICHE ADEGUATE ALLO SCOPO DI STABILIRE L'IDONEITÀ DEL SOFTWARE ALL'USO PREVISTO.

NON VIENE PRESTATATA ALCUNA GARANZIA PER IL SOFTWARE. **IL SOFTWARE viene fornito "come tale" e con tutti gli eventuali problemi. L'INTERO RISCHIO RELATIVAMENTE AL LIVELLO DI SODDISFAZIONE, ALLE PRESTAZIONI, ALL'ACCURATEZZA E ALL'IMPEGNO (COMPRESA L'ASSENZA DI NEGLIGENZA) È A CARICO DELL'UTENTE. INOLTRE NON VENGONO PRESTATE GARANZIE QUANTO A INTERFERENZE NEL GODIMENTO DEL SOFTWARE O VIOLAZIONI.** SE L'UTENTE HA RICEVUTO GARANZIE RELATIVAMENTE AL DISPOSITIVO O AL SOFTWARE, TALI GARANZIE NON PROVENGONO DA MS NÉ SONO VINCOLANTI PER ESSA.

Nota sul supporto Java. Il SOFTWARE può comprendere il supporto per programmi in linguaggio Java. La tecnologia Java non è compatibile, né progettata, prodotta o finalizzata all'utilizzo o alla vendita come attrezzatura di controllo in linea in ambienti a rischio che richiedano prestazioni prive di errore, quali zone operative di centrali nucleari, sistemi di comunicazione e di navigazione di aeromobili, controllo del traffico aereo, apparecchiature da cui dipenda la sopravvivenza o sistemi di armamento, nell'ambito dei quali il mancato funzionamento della tecnologia Java potrebbe essere

causa diretta di morte, lesioni alla persona o gravi danni fisici o ambientali. Sun Microsystems, Inc. ha obbligato contrattualmente MS a rilasciare questa dichiarazione di non responsabilità.

Esclusione di responsabilità per danni particolari. SALVO NEI CASI IN CUI SIA VIETATO DALLA LEGGE, MS NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI DANNO INDIRETTO, SPECIALE, CONSEGUENZIALE O ACCIDENTALE DERIVANTE O CORRELATO ALL'UTILIZZO O ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE. TALE LIMITAZIONE RIMARRÀ VALIDA ANCHE QUALORA UN MEZZO DI RICORSO NON CONSEGUA LO SCOPO PREVISTO. IN NESSUN CASO GLI IMPORTI ESIGIBILI DA MS POTRANNO SUPERARE DUECENTOCINQUANTA DOLLARI AMERICANI (250,00 US\$).

Limitazioni relative alla decodifica, alla decompilazione e al disassemblaggio. L'utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il SOFTWARE, tranne per i casi e nella misura in cui tale restrizione sia espressamente vietata dalla legge in vigore.

TRASFERIMENTO SOFTWARE CONSENTITO CON LIMITAZIONI. L'utente può cedere in modo permanente i diritti concessi dal presente Contratto di licenza con l'utente finale soltanto nell'ambito di una vendita o cessione permanente del dispositivo e a condizione che il beneficiario accetti i termini del Contratto stesso. Se il SOFTWARE è un aggiornamento, qualsiasi cessione dovrà inoltre comprendere tutte le versioni precedenti del SOFTWARE.

RESTRIZIONI ALLE ESPORTAZIONI. L'utente prende atto del fatto che il SOFTWARE proviene dagli Stati Uniti. L'utente accetta di rispettare tutte le leggi vigenti, nazionali e internazionali, applicabili al SOFTWARE, comprese le norme dell'ente statunitense di amministrazione delle esportazioni ("EAR", Export Administration Regulations), nonché tutte le restrizioni inerenti all'utente finale, all'utilizzo finale e al paese di destinazione emesse dal governo statunitense e altri. Per ulteriori informazioni sull'esportazione del SOFTWARE, visitare <http://www.microsoft.com/exporting>.

Badge Made for Apple

L'uso del badge Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificamente al prodotto/ai prodotti Apple indicati sul badge e soddisfa le norme prestazionali di Apple, come certificato dallo sviluppatore. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo né della sua conformità alle norme regolamentari e di sicurezza.